

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra: **Slovenački jezik (II), FIL SLO 481**

Predmetni nastavnik: Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik: mr. Pavel Ocepek

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	<ul style="list-style-type: none"> • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva 1. semestra • Tema: putovanje, javni prijevoz – iz Skripte • Gramatičke strukture: padež (instrumental), prilozi, zamjenice (osobne),
2.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: izlet, na putu - iz Skripte • Gramatičke strukture: padež (lokativ), prilozi, zamjenice (osobne), • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
3.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: kod ljekara, tjelo, bolest - iz Skripte • Gramatičke strukture: padež (dativ), prilozi, zamjenice (osobne), • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
4.	<ul style="list-style-type: none"> • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva. – zaključak Skripte • Gramatičke strukture: svi padeži i prilozi, zamjenice (osobne)
5.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 1. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: predstavljanje, upoznavanje, opis ljudi. • Gramatičke strukture: glagolska vremena (prezent), zamjenice (osobne), padeži (nominativ, genitiv, lokativ, akuzativ), prilozi. • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
6.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 2. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: vrijeme i godišnja doba, kalendar događaja i priredaba, praznici i slavlja. • Gramatičke strukture: glavni i redni brojevi (izražavanje datuma), glagolska vremena (futura, perfekt). • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
7.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 3. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: opis mjesta, opis puta. • Gramatičke strukture: zamjenica (posvojna), prilozi, prijedložni padežni izrazi. • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
8.	Provjera znanja studenata
9.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 4. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: dom, u posjetu. • Gramatičke strukture: komparacija pridjeva • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
10.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 5. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: provođenje školskih praznika i godišnjeg odmora. • Gramatičke strukture: padeži (izražavanje smjera i prostora), red riječi u futuru. • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
11.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 5. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: činjenice o Sloveniji; predstavljanje BiH i

	<p>činjenica o BiH.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
12.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 6. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: škola, obrazovni program. • Gramatičke strukture: red riječi u perfektu, infinitiv i supin, veznici. • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
13.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 6. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: učenje jezika; studentske razmjene (čitanje autentičnog teksta, vježbe za vokabular) • Gramatičke strukture: osobne zamjenice (nominativ, genitiv, dativ, akuzativ). • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
14.	<ul style="list-style-type: none"> • Tema: 7. jedinica iz udžbenika <i>Gremo naprej</i>: posao, rad, zapošljavanje stranaca u Sloveniji. • Gramatičke strukture: deklinacija riječi <i>čovjek, dijete</i>, modalni glagoli, kondicional. • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva.
15.	<ul style="list-style-type: none"> • Ponavljanje i utvrđivanje gradiva. • Priprema na završni ispit.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Literatura:

Osnovna:

- Ocepek, Pavel: Skripta I, Sarajevo 2015.
- Ocepek, Pavel: Skripta II, Sarajevo 2017.
- Petric Lasnik, N. Pirih Svetina, A. Ponikvar, *Gremo naprej*. Ljubljana, 2009
- R. Lečić: *Osnove slovenskega jezika*: Slovnici priročnik, Cerklje, 2009.
- *Slovar slovenskega knjižnega jezika*. Ljubljana, 2005.

Dopunska:

- J. Toporišič, *Slovenska slovnica*. Maribor, 2004.
- France Žagar, *Slovenska slovnica in jezikovna vadnica*. Maribor, 2001
- C. Šeruga Prek, E. Antončič, *Slovenska zborna izreka, Priročnik z vajami za javne govorce, knjiga z zvočno zgoščenko*. Maribor, 2004.
- R. Lečić: *Slovenski glagol. Oblikoslovni priročnik in slovar slovenskih glagolov*, Ljubljana, 2004
- M. Đukanović, *Poglavlja iz slovenačke kulture*, Beograd, 2015
- Elektronski izvori

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

- 10% REDOVNI DOLASCI;
- 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE;
- 15% AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, REŠEVANJE VJEŽBI I SL.);
- 50% INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA (ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG (30%) I USMENOG DIJELA (20%), STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM DIJELU AKO POLOŽE PISMENI DIO).

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruski jezik 2 (opći predmet), FIL SLA 104

Predmetni nastavnik

Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

dr. Amela Ljevo-Ovčina, lektor

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Урок 15. Glavni brojevi. Konstrukcija s genitivom (brojevi 2,3,4), (brojevi 5, 20...); Tekst <i>Koliko to košta?</i> Pokazne zamjenice этот, эта, это, эти.
2.	Урок 16. Vid glagola. Tekst <i>Klaus dočekuje brata.</i> Glagoli: вставать, ложится, начинаться кончатся. Sat, vrijeme.
3.	Урок 17. Ponavljanje. Урок 18. Dativ ličnih zamjenica, imenica i pridjeva (jednina i množina). Izražavanje dobi i godina. Mjeseci u godini. Godišnja doba (lokativ, instrumental). Šta pokloniti kome; čestitanje.
4.	Урок 19. Lokativ ličnih zamjenica, imenica i pridjeva (jednina i množina). Glagoli kretanja (идти, ходить, ехать, ездить). Prijevozna sredstva (vrste, prijedlozi, lokativ imenica koje označavaju prijevozna sredstva). Tekst <i>Jutro u gradu</i> – slušanje, čitanje, prevođenje, pitanja.
5.	Урок 20. Padeži, prijedlozi: kuda (akuzativ), otkuda (genitiv) i gdje (lokativ). Glagoli kretanja (пойти, поехать). Tekst <i>Putovanje na Krim.</i>
6.	Урок 21. Tekst <i>Ekskurzija u Moskvu</i> – slušanje, pitanja. Glagoli kretanja (прийти, приходит, приехать, приезжать i уйти, уходит, уехать, уезжать). Brzalica.
7.	Урок 22. Ponavljanje (22. lekcija).
8.	Provjera znanja studenata
9.	Урок 23. Instrumental ličnih zamjenica, imenica i pridjeva (jednina i množina). Instrumental u konstrukcijama s glagolima работать, быть, стать. Tekst <i>Susret s mladim novinarima.</i>
10.	Урок 24. Buduće vrijeme. Tekstovi <i>Šta ću raditi naljeto</i> i <i>Šta ću uraditi sutra.</i> Glagoli dati, прочитати, купити, встретиться, сказати. Komparativ i superlativ pridjeva i priloga. Ruska narodna bajka <i>Tri medvjeda.</i>
11.	Урок 25. Разве i неужели. Prisvojne zamjenice, upotreba zamjenice svoj, svoja, svoje, svoji. Upravni i neupravni govor.
12.	Урок 26. Zamjenica который i zavisna rečenica. Zavisne rečenice (uzročne, namjerne, pogodbene). Tekst <i>Razgovor s Ivanom Petrovičem.</i>
13.	Урок 27. Komplimenti, izgled i karakter. Frazeologija vezana za ljudske karakterne osobine. Tekst <i>Kako izgledamo?</i>
14.	Урок 28. Prijedlozi. Glagoli стоять, лежать, висеть, сидеть i odgovarajući prijedlozi – padeži u prijedložnim konstrukcijama
15.	Ponavljanje, čitanje i prevođenje tekstova.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

--	--

LITERATURA

1. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. Žili-byli...;28 urokov ruskoga jazyka dlja načinajuščih, učebnik, Sankt-Peterburg, 2003.
2. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. Žili-byli...;28 urokov ruskoga jazyka dlja načinajuščih, rabočaja tetrad', Sankt-Peterburg, 2007.
3. I. K. Gapočka. Ja čitaju po-russki, Moskva, 2006.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA. STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Kultura i civilizacija 2 FIL SLA 112

Predmetni nastavnik

Dr. Adijata Ibrišimović-Šabić, docent

Saradnik

Sedmica	Nastavna jedinica
1.	Rusija u XVI vijeku. Vladavina i reforme Ivana IV. Groznog.
2.	Književno-historijski spomenici XVI vijeka. Stoglav, Domostroj i dr. Štampanje knjiga. Publicistika.
3.	XVII vijek u Rusiji. Vrijeme smutnje. Dmitrij Samozvanac. Stjepan Razin. Raskol ruske crkve. Protopop Avakum.
4.	Reforme Petra Velikog. Osnivanje Petrograda. Poltavaska bitka. Evropeizacija Rusije.
5.	Rusija XVIII vijeka. Katarina Velika. Velikani XVIII vijeka : Radiščev i Lomonosov.
6.	Otađbinski rat 1812. Napoleonski rat.
7.	Dekabristički ustanak. Carska autokratija. Razvoj nauke i kulture u XIX vijeku.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Ruska revolucija 1905. i Oktobarska revolucija 1917.
10.	Sovjetska Rusija. Izgradnja socijalizma. Kulturna revolucija.
11.	Posttotalitarna Rusija.
12.	Savremeno doba. Nauka. Kultura i umjetnost. Veliki ruski naučnici: hemičar Mendeljejev, fiziolog Sječenov. Nobelovci Pavlov i Mečnjikov.
13.	Ikonopis (Andrej Rubljov). Slikarstvo. Slikari »peredvižnjiki«. Simbolizam (Vrubelj). Avangarda (Kandinski, Maljevič).
14.	Arhitektura. Teatar. Film. Muzika.
15.	Ruska nacionalna kuhinja, praznici i običaji. Dekorativna i primijenjena umjetnost.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

OBAVEZNA LITERATURA

Filozofski fakultet u Sarajevu

1. Podlesnik, Blaž. (2008) *Kratki pregled ruske kulturne zgodovine*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, Oddelek za slavistiko.
2. Syrov, S. N. (1975) *Stranicy istorii. Kniga dlja čtenija na ruskom jazyke*. Moskva: Russkij jazyk.
3. Stojnić, Mila. (1994) *Ruska civilizacija*. Beograd: ČIP ŠTAMPA.
4. Ćuto, Eugenija. (2009) *Kratkij kurs istorii Rosii dlja govorničkih na horvatskom jazyke s praktikumom i kompakt-diskom*. Zadar: Sveučilište.

Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr. Spisak preporučene dodatne literature predstavljen je u kratkim i dužim nastavnim programima.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

Način ocjenjivanja: 5% redovni dolasci, 20% pismena provjera znanja u 8. sedmici nastave, 10% aktivnost tokom semestra (zadaci, eseji, referati, prezentacije), 15% seminarski (7-10 stranica), 50% integralni ispit.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Poetika ruskog romana (i ruska drama XIX vijeka) FIL SLA 254

Predmetni nastavnik

Dr. Adijata Ibrišimović-Šabić, docent

Saradnik

Sedmica	Nastavna jedinica
1.	Bahtin. Poetika romana Dostojevskog. Junak u romanima Dostojevskog. Autor i junak u polifonijskom romanu. Puškinova pripovijedačka proza. <i>Bjelkinove priče</i> . Ciklizacija. Socijalno-psihološka analiza.
2.	Ideja kod Dostojevskog (Bahtin). <i>Zločin i kazna</i> , <i>Idiot</i> , <i>Zli dusi</i> , <i>Braća Karamazovi</i> . Diskusija. Domaće zadaće. »Puškin u poetskom čitanju«. <i>Bjelkinove priče</i> . <i>Pikova dama</i> .
3.	Poetika romana Dostojevskog. <i>Braća Karamazovi</i> . <i>Idiot</i> . <i>Zli dusi</i> . Diskusija. Gogolj pripovjedač. <i>Večeri u seocetu kraj Dikanjke</i> . <i>Mirgorod</i> . Od narodne smjehovne kulture do »smijeha kroz suze«.
4.	Žanrovske karakteristike romana Dostojevskog. <i>Braća Karamazovi</i> . Oblast ozbiljno-smiješnog, karnevalizacija (Bahtin). Gogolj. <i>Petrogradske priče</i> : »Nevski prospekt«, »Šinjel«
5.	Dijalog kod Dostojevskog. Na primjeru pročitanih romana. Gogolj. <i>Petrogradske priče</i> : »Nos«, »Portret«, »Zapisi luđaka«
6.	Život i svijet. Tolstoj. <i>Ana Karenjina</i> . Tolstoj pripovjedač: »Smrt Ivana Iljiča«, »Tri smrti«, »Otac Sergij« i druge priče po izboru.
7.	Roman-epopeja. Tolstoj <i>Rat i mir</i> . Diskusija: Rusija kod Dostojevskog i Tolstoja. Čehov pripovjedač. »Stepa«, »Paviljon br. 6« i druge priče po izboru.
8.	Polusemestralna provjera znanja
9.	Razvoj drame u Rusiji (historiografska skica). Romantičarska drama. Ljermontov. <i>Maskarada</i> .
10.	Žanr tragedije. Puškin. Tragedija <i>Boris Godunov</i> . Male tragedije. <i>Vitez škrtica</i> . <i>Mocart i Salijeri</i> . <i>Kameni gost</i> . <i>Pir za vrijeme kuge</i> .
11.	Žanr komedije. Gogoljeva komedija. <i>Revizor</i> i <i>Ženidba</i> . Gogoljev „smijeh kroz suze“. Diskusija.
12.	Ostrovski. Tvorac ruske nacionalne drame. Osobnosti drama Ostrovskog. <i>Šuma</i> i još jedna drama po izboru: <i>Oluja</i> . <i>Talenti i obožavaoci</i> . <i>Bez krivice krivi</i> . <i>Sirotinja nije grijeh</i> .
13.	Ruska drama na putu ka Čehovu. Njekrasov. <i>Jesenja dosada</i> . Turgenjev. <i>Večer u Sorrentu</i> , ili <i>Mjesec dana na selu</i> . Lav Tolstoj dramski pisac: <i>Carstvo mraka</i> i/ili <i>Živi leš</i> .
14.	Čehov dramaturg. Vodvilji, šale, farse, jednočinke. Dekanonizacija žanra. Čehovljeve »velike« drame. Počeci. <i>Ivanov</i> . Osobnosti Čehovljeve lirske drame. <i>Galeb</i> .
15.	Čehov. <i>Ujka Vanja</i> . <i>Tri sestre</i> . <i>Višnjik</i> . Diskusija.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

OBAVEZNA LITERATURA

1. Anikst, A. (1972), *Teorija drame v Rossii ot Pushkina do Chehova*. Nauka, Moskva.
2. Bahtin, M. (1967) *Problemi poetike Dostojevskog*. Nolit, Beograd.
3. Grechnev, V. Ja. (1979), *Russkij rasskaz konca XIX-XX veka. Problematika i poetika zhanra*. Nauka, Leningrad.
4. *Ot Nekrasova do Chehova. Russkaja dramaturgija vtoroj poloviny XIX veka*. (1984), sost., vstup. st. i komment. N. Tarhovej, Pravda, Moskva.
5. Stojnić, M., ur. (1976), *Ruska književnost*, knjiga I i II. Svjetlost/Nolit, Sarajevo/Beograd.
6. Stojnić, M. (1972), *Ruski pisci XIX i XX vijeka*, knjiga I. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.

Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr. Spisak preporučene dodatne literature predstavljen je u kratkim i dužim nastavnim programima.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

Način ocjenjivanja: 5% redovni dolasci, 20% pismena provjera znanja u 8. sedmici nastave, 10% aktivnost tokom semestra (zadace, eseji, referati, prezentacije), 15% seminarski (7-10 stranica), 50% integralni ispit koji se sastoji od pismenog i usmenog dijela (25%+25%). Studenti/-ce pristupaju usmenom ispitu ako polože pismeni dio.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruska književnost XX vijeka 2, FIL SLA 356

Predmetni nastavnik

Dr. Adijata Ibrišimović-Šabić, docent

Saradnik

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Leonid Andrejev i njegovi estetski pomaci. <i>Crveni smijeh</i> . Andrej Bjeli <i>Petrograd</i> .
2.	Leonid Andrejev. <i>Juda Iskariot. Priča o sedam obješenih</i> i druga djela po izboru. Ivan Bunjin <i>Selo</i> .
3.	Šolohov <i>Tihi Don</i> . Šolohov vs. Tolstoj - roman-epopeja. Lirizam <i>Tihog Dona</i> .
4.	Akmeizam. Ana Ahmatova. Poetika. Izbor iz poezije. Pjesništvo pamćenja. Osip Mandeljštam. Poezija „kao potencijalna kulturna paradigma“. Poetika.
5.	Ruska avangarda. 20-e godine XX vijeka. Ruski futurizam. Osnovna načela. Manifesti. Kručonih i Hljebnjikov.
6.	Majakovski. Poezija.
7.	Ruska formalna škola. Ruski formalisti: Šklovski, Ejhenbaum, Tinjanov. Pjesnici izvan škola i pravaca. Cvetajeva. Pasternak.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Pjesnici izvan škola i pravaca. Cvetajeva. Pasternak. Imažinizam. Jesenjin.
10.	Avangardna proza. Piljnjak. <i>Gola godina</i> . Racionalizam kompozicije.
11.	Babelj. <i>Crvena konjica</i> . Specifičnost novelistike. Revolucija i <i>Crvena konjica</i> .
12.	Bulgakov. <i>Majstor i Margarita</i> . Roman u romanu. Estetski blokovi romana. Fantastični realizam.
13.	Ruski „Faust“. Etički maksimalizam ruske književnosti i Bulgakovljevi roman.
14.	Pasternak. <i>Dr Živago</i> .
15.	Kaverin. <i>Pred ogledalom</i> . Romani o epohi, umjetniku i ljubavi. (Bulgakov, Pasternak i Kaverin)
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

OBAVEZNA LITERATURA:

1. Flaker, A. (1984), *Ruska avangarda*. Liber/Globus, Zagreb.
2. Flaker, A., Ugrešić, D., ur. (1984), *Pojmovnik ruske avangarde*. Zagreb.
3. Nikolić, M. (1972), *Ruske poetske teme*. Beograd.
4. Voronskij, A. (1982), *Izbrannye stat' i o literature*. Hudozhestvennaja literatura, Moskva.
5. *Književni manifesti*. (1929), Lenjingrad.
6. Kusturica, N. (2002), *Doticaji i suočenja II*. Filozofski fakultet, Sarajevo.
7. Lotman, J. (1970), *Predavanja iz strukturalne poetike. Uvod, teorija stiha*. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.
8. Oraić-Tolić, D. (1990), *Teorija citatnosti*. Grafički zavod Hrvatske, Zagreb.
9. Oraić-Tolić, D. (1996), *Paradigme 20. stoljeća. Avangarda i postmoderna*. Zavod za znanost o književnosti Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.
10. Solar, M. (1985), *Mit o avangardi i mit o dekadenciji. Aspekti tumačenja proze dvadesetog stoljeća*. Nolit, Beograd.
11. Tinjanov, J. (1990), *Stihovna semantika. Arhaisti i novatori: izbor*. Veselin Masleša, Sarajevo.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % redovni dolasci, 25% pismena provjera znanja u 8. sedmici nastave, 15 % aktivnost tokom semestra (zadace, referati, eseji, učešće u diskusiji, izlaganja, prezentacije i sl.). Integralni ispit na kraju semestra: 50%. Ispit se sastoji od pismenog (25%) i usmenog (25%) dijela. Studenti/-ce pristupaju usmenom ispitu ako polože pismeni dio.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruski klasici XIX vijeka 1 FIL SLA 152

Predmetni nastavnik

Dr. Adijata Ibrišimović-Šabić, docent

Saradnik

Sedmica	Nastavna jedinica
1.	Poezija druge polovine XIX vijeka. Realistička poezija, socijalni motivi. Izbor iz poezije N. A. Njekrasova. Čitanje, prevođenje, Interpretacija i diskusija.
2.	Pjesnici lirske apstrakcije. Fet i Tjutčev.
3.	Puškin. <i>Jevegenij Onjegin</i> . Roman u stihu. Realističke tendencije. „Ogledalo ruskog društva“. Domaće zadaće.
4.	Ljermontov. <i>Junak našeg doba</i> . Prvi psihološki roman u Rusa.
5.	Onjegin i Pečorin kao preteče „suvišnog čovjeka“. Začetak teme „suvišnog čovjeka“ u ruskoj književnosti XIX vijeka. Domaće zadaće. Diskusija. Presentacije.
6.	Tema suvišnog čovjeka. Turgenjev. <i>Ruđin</i> . Hercen. <i>Ko je kriv?</i>
7.	Gončarov. <i>Oblovov</i> . Suvišni čovjek na koncu razvojnog puta. Pojam „oblovovštine“.
8.	Polusemestralna provjera znanja
9.	Naturalna škola. Gogolj. <i>Mrtve duše</i> . Satirično, groteskno, simbolično.
10.	Gogolj. <i>Mrtve duše</i> . Roman-poema. Problematika žanra.
11.	Kritički realizam. Saltikov-Ščedrin. <i>Gospoda Golovljevi</i> . Hronika krize društva i raspada porodičnih odnosa. Satira, groteska. Gogoljevska tradicija.
12.	Tema malog čovjeka. Gogolj. <i>Šinjel</i> . Akakije Akakijevič.
13.	Tema malog čovjeka. Dostojevski. <i>Bijedni ljudi</i> . Makar Djevuškin. Polemika sa Gogoljem.
14.	<i>Bijedni ljudi</i> . Epistolarni roman. Rehabilitacija sentimentalnog principa.
15.	Ponavljjanje gradiva pred završni ispit. Kritička literatura. Diskusija. Interpretacije.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

OBAVEZNA LITERATURA

1. Flaker, A. (1965), *Ruski klasici XIX stoljeća*. Školska knjiga, Zagreb.
2. Kusturica, N. (1976) „Ljermontovljevi Junak našeg doba“, u: *Doticaji i suočenja*. Svjetlost, Sarajevo.
3. Kusturica, N. (2002) „Rehabilitacija sentimentalnog principa u romanu *Jadnici* F. M. Dostojevskog“, u: *Doticaji i suočenja II*. Filozofski fakultet, Sarajevo.
4. Stojnić, M., ur. (1976), *Ruska književnost*, knjiga I i II. Svjetlost/Nolit, Sarajevo/Beograd.
5. Stojnić, M. (1972), *Ruski pisci XIX i XX vijeka*, knjiga I. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.

Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr. Spisak preporučene dodatne literature predstavljen je u kratkim i dužim nastavnim programima.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanim oblicima provjere znanja:

Način ocjenjivanja: 10% redovni dolasci. 25% pismena provjera znanja u 8. sedmici nastave. 15% aktivnost tokom semestra (zadaci, eseji, referati, prezentacije, učešće u diskusiji, izlaganja i sl.). Integralni ispit na kraju semestra: 50%. Ispit se sastoji od pismenog i usmenog dijela (25% + 25%). Studenti/-ce pristupaju usmenom ispitu ako polože pismeni dio.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruski postmodernizam, FIL SLA 458

Predmetni nastavnik

Dr. Adijata Ibrišimović-Šabić, docent

Saradnik

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Pojam postmoderne i postmodernizma.
2.	Temeljni pojmovi postmodernizma u zapadnoevropskoj i ruskoj književnoteorijskoj misli.
3.	Izvori i smisao ruskog postmodernizma. Klasifikacije u ruskoj znanosti o književnosti.
4.	Mit, mistifikacija, mitologizacija. Intertekstualnost, igra, dijalogizam. Dekonstrukcija.
5.	Bitov. <i>Puškinski dom</i> . Uvod u ruski postmodernizam.
6.	Bitov. <i>Puškinski dom</i> . Dekonstrukcija „muzejske“ klasike. Kultura kao kaos.
7.	Kriza socrealizma – soc-art i konceptualizam. Ruski konceptualisti. Prgov i Rubinštejn. Mitologija apsurdna.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Pomjerena tačke gledišta. Ven. Jerofejev. <i>Moskva-Petuški</i> .
10.	Karnevalizacija i intertekstualnost poeme Ven. Jerofejeva. Biblija i ruska klasika.
11.	Sokolov. <i>Škola dlja durakov</i> . Dekonstrukcija jezika, svijesti i svijeta.
12.	Sokolov. <i>Škola dlja durakov</i> . Mitologija metamorfoza.
13.	Masovna svijest. Masovni mediji. Karnevalizacija jezika.
14.	Šizoanaliza Vladimira Sorokina.
15.	Destrukcija, mogući svjetovi, mogući novi optimizam. Granice ruskog postmodernizma.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

OBAVEZNA LITERATURA

1. Skoropanova, I. S. (2004), *Russkaja postmodernistskaja literatura*. Flinta/Nauka, Moskva.
2. Epshtejn, M. N. (2005), *Postmodern v russkoj literature*. Vysshaja shkola, Moskva.
3. Lipoveckij, M. N. (1997), *Russkij postmodernizm. Ocherki istoricheskoi poetiki*. Ministerstvo obshchego i profesional'nogo obrazovanja Rossijskoj Federacii Ural'skij gosudarstvennyj pedagogicheskij universitet, Jekaterinburg.
4. Vojvodić, J. (2012) *Tri tipa ruskog postmodernizma*. Disput, Zagreb.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % redovni dolasci, 25% pismena provjera znanja u 8. sedmici nastave, 15 % aktivnost tokom semestra (zadace, referati, eseji, učešće u diskusiji, izlaganja, prezentacije i sl.). Integralni ispit na kraju semestra: 50%. Ispit se sastoji od pismenog (25%) i usmenog (25%) dijela. Studenti/-ce pristupaju usmenom ispitu ako polože pismeni dio.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Pedagoška praksa 2, FIL SLA 514

Predmetni nastavnik

Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Kako održati predavanje ?
.	
2.	Motivacija.
.	
3.	Nekonvecionalni oblici nastave.
.	
4.	Vrste i pisanje diktata.
.	
5.	Vrste udžbenika.
.	
6.	Intonacione konstrukcije IK1-IK7. Usavršavanje intonacionih konstrukcija.
.	
7.	Studentske prezentacije, referati.
.	
8.	Provjera znanja studenata
.	
9.	Nekonvecionalni oblici nastave.
.	
10.	Lingvokulturološka komponenta ruske leksike.
.	
11.	Lingvokulturološka komponenta ruske leksike.
.	
12.	Komunikacijska kompetencija.
.	
13.	Pismena izrada plana nastavnog sata.
.	
14.	Pismena izrada plana nastavnog sata.
.	
15.	

	Nastavni sat.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja

AKTIVNOST I REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % , PRIPREMA ČASA 20% , INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. (NASTAVNI SAT I USMENI ODGOVOR)..

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Pedagoška praksa 2, FIL SLA 514

Predmetni nastavnik

Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

U TOKU KONKURSNA PROCEDURA

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Kako održati predavanje ?
2.	Motivacija.
3.	Nekonvecionalni oblici nastave.
4.	Vrste i pisanje diktata.
5.	Vrste udžbenika.
6.	Vrste i pisanje diktata. M. Skljarov.
7.	Studentske prezentacije, referati.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Nekonvecionalni oblici nastave.
10.	Lingvokulturološka komponenta ruske leksike.
11.	Lingvokulturološka komponenta ruske leksike.
12.	Komunikacijska kompetencija.
13.	Pismena izrada plana nastavnog sata.
14.	Pismena izrada plana nastavnog sata.

15.	Nastavni sat.
15.	
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

LITERATURA

1. Nikolić, Vera. Metodika nastave ruskog jezika. Beograd. Zavod za udžbenike, 1989.
2. Vesna Bagarić, Jelena Mihaljević Djigunović: Definiranje komunikacijske kompetencije, Metodika, *METODIKA: časopis za teoriju i praksu metodika u predškolskom odgoju, školskoj i visokoškolskoj izobrazbi*, 1.8/14, 84–93.
http://hrcak.srce.hr/index.php?show=toc&id_broj=2412
3. Vesna Požgaj Hadži: Komunikacijsko-kontrastivni sustav učenja srodnih jezika. U: Spasov, Aleksandar (ur.), Petkowska, Nada (ur.). *Makedonsko-slovenečki naučen sobir : jazičnite literaturnite i kulturnite relacii megu Makedonija i Slovenija, Ohrid, 22-23 avgust 1997*. Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", Filološki fakultet " Blaže Koneski", 2000, str. 155–170.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG DIJELA.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;

f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruski jezik 4 (Morfologija - II. dio) FIL SLA 226

Predmetni nastavnik

Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

U TOKU KONKURSNA PROCEDURA

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Урок 7. Транспорт. Глаголы движения с приставками. Вид глагола.
2.	Урок 7. Транспорт. Разговорная речь - диалоги. Фразеологизмы. Внеклассное чтение - Петербургский трамвай.
3.	Урок 8. В ресторане. Меню. Приглашение – отказ, согласие. Поговорки. Прямая и косвенная речь.
4.	Урок 8. В ресторане. Разговорная речь - диалоги. Внеклассное чтение - Русская кухня. Первая вилка в Англии. Здоровый аппетит. Рецепт.
5.	Урок 9. Портрет. Части тела. Внешность. Одежда и обувь. Придаточные условные предложения.
6.	Урок 9. Портрет. Разговорная речь - диалоги. Мужская психология и женская психология. Внеклассное чтение - Виктория Токарева: Паша и Павлуша
7.	Глаголы (Пулькина)
8.	Provjera znanja studenata
9.	Урок 10. Театр. Кино. Вид глагола. Непроизводные возвратные глаголы, отглагольные существительные. Вид глагола и повелительная форма.
10.	Урок 10. Театр. Кино. Театральная афиша. Разговорная речь - диалоги. Фразеологизмы. Либретто. Внеклассное чтение - А. И. Куприн: Тапёр.
11.	Урок 11. Профессия. Образование. Деепричастия. Придаточные уступительные предложения. Род названий лиц женского пола по профессии, должности.
12.	Урок 11. Профессия. Образование. Разговорная речь - диалоги. Внеклассное чтение - Под лежащий камень вода не течёт. Рынок профессий. Об А. И. Куприне.
13.	Урок 12. Традиции. Обычаи. Праздники. Причастия. Достопримечательности. Поздравления.
14.	Урок 12. Традиции. Обычаи. Праздники. Разговорная речь - диалоги. Письмо. Внеклассное чтение - Масленица. Рецепт блинчиков.
15.	Студенческие доклады, презентации.

16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

*Na svakom času predviđeno je čitanje i prevođenje tekstova.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA. STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra: Ruski jezik 8 (Leksička semantika - V) FIL SLA 429

Predmetni nastavnik Prof. dr. Ismail Palić

Saradnik dr. Amela Ljevo-Ovčina

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Максим Кронгауз, русский язык, отношение к языку.
2.	Семантика – основные понятия и проблемы. Упражнения – материалы к занятиям.
3.	Религия в современном российском обществе. Семантика – значение.
4.	Закон «О свободе совести и религиозных объединениях». Российская Федерация – светское государство. Методы семантики.
5.	План сочинения на тему музыка. Лексическая семантика.
6.	Интерактивные диктанты. Формы представления значения.
7.	Полисемия и омонимия. Упражнения – материалы к занятиям.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Что написано пером – аудиозапись разговора. Художественная речь, сфера употребления, жанры, характеристики. Структура значения лексемы.
10.	Татьяна Никитична Толстая, отрывок из эссе «Двое» Политическая корректность. Семантическое поле.
11.	Упражнения – материалы к занятиям. Синонимия. Антонимия.
12.	Радиопередача «Особое мнение». Гипонимия. Другие парадигматические отношения.
13.	Особое мнение: Обсуждение проблем; трудные слова и выражения. Лексическая синтагматика и средства ее описания.
14.	Сочетаемость лексемы.
15.	Темы по выбору студентов.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

LITERATURA

Krongauz M. A. (2005) *Semantika*. Moskva, Akademija.
Kobozeva I. M. (2000) *Lingvističeskaja semantika: učebnik*. Moskva, Editorial URSS.
Skorohodov L. Ju, Horohordina O. V. (2004) *Okno v Rossiju. Učebnoe posobie po ruskomu jazyku kak inostrannomu dlja prodvnutogo etapa. Čast' vtoraja*. Sankt-Peterburg, Zlatoust.

Dodatna i preporučena literatura:

1. Rozentelj, D. E. (2007) *Govorite i pišite po-ruski pravil'no*. Moskva.
2. A. Akišina, N. Formanova. *Etiket ruskogo pis'ma*. (1998) Moskva: Russkij jazyk.
3. Rječnici i časopisi.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA. STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika), FIL SLA 126

Predmetni nastavnik

Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

U TOKU KONKURSNA PROCEDURA

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	11 урок: (ponavljanje); 12 урок: Gdje se nalazi...gdje je ... (prijedlozi na, u) На уроке (slušanje i čitanje teksta), glagoli: učiti - studirati.
2.	13 урок: Što ste radili jučer? (glagoli: biti, raditi, čitati, gledati, pisati, živjeti), Sirpa piše pismo (какой? какая? какое? какие?); 14 урок: Što ćete raditi sutra? (я буду...), Glagoli: есть – нет /не было/ не будет, Tekst: Irena se loše osjeća.
3.	Урок 15. Brzalice. Glavni brojevi. Koliko košta? Konstrukcija s genitivom (brojevi 2,3,4) Tekst: Koliko to košta? Pokazne zamjenice этот, эта, это, эти. Урок 16. Brzalice. Vid glagola. Tekst <i>Klaus dočekuje brata</i> . Glagoli вставать, ложится, начинаться, кончатся. Sat, vrijeme.
4.	Урок 17. Ponavljanje (17. lekcija). Урок 18. Dativ ličnih zamjenica, imenica i pridjeva (jednina i množina). Izražavanje dobi i godina. Mjeseci u godini. Godišnja doba (lokativ, instrumental). Što pokloniti kome, čestitanje.
5.	Урок 19. Brzalice. Lokativ ličnih zamjenica, imenica i pridjeva (jednina i množina). Glagoli kretanja (идти, ходить, ехать, ездить). Prijevozna sredstva (vrste, prijedlozi, lokativ imenica koje označavaju prijevozna sredstva). Tekst <i>Jutro u gradu</i> – slušanje, čitanje, prevođenje, pitanja. Dopunski tekst Sarajevo – moj grad; Урок 20. Brzalice. Padeži, prijedlozi: kuda (akuzativ), otkuda (genitiv) i gdje (lokativ). Glagoli kretanja (пойти, поехать). Tekst <i>Putovanje na Krim</i> . Što ponijeti sa sobom na službeno putovanje.
6.	Урок 21. Brzalice. Tekst <i>Ekskurzija u Moskvu</i> – slušanje, pitanja Glagoli kretanja (прийти, приходиться, приехать, приезжать i уйти, уходить, уехать, уезжать). Ponavljanje (22. lekcija).
7.	Урок 22. Ponavljanje (22. lekcija).
8.	Provjera znanja studenata
9.	Урок 23. Instrumental ličnih zamjenica, imenica i pridjeva (jednina i množina). Instrumental u konstrukcijama s glagolima работать, быть, стать. Tekst <i>Susret s mladim novinarima</i> .
10.	Урок 24. Buduće vrijeme. Tekstovi <i>Šta ću raditi na ljetu</i> i <i>Šta ću uraditi sutra</i> . Glagoli дать, прочитать, купить, встретиться, сказать. Komparativ i superlativ pridjeva i priloga. Ruska narodna bajka <i>Tri medvjeda</i> .
11.	Урок 25. Разве i неужели. Privojne zamjenice, upotreba zamjenice svoj, svoja, svoje, svoji. Upravni i neupravni govor. Tekst <i>Buketi</i> .

12.	Урок 26. Zamjenica который i zavisna rečenica. Pjesma N. Pinežaninove. Zavisne rečenice (uzročne, namjerne, pogodbene). Tekst <i>Razgovor s Ivanom Petrovičem</i> . Vicevi.
13.	Урок 27. Komplimenti, izgled i karakter. Frazeologija vezana za ljudske karakterne osobine. Tekst <i>Kako izgledamo?</i> Idealni muškarac i žena.
14.	Урок 28. Prijedlozi. Glagoli стоять, лежать, висеть, сидеть i odgovarajući prijedlozi – padeži u prijedložnim konstrukcijama Tekst A. P Čehova <i>Na vikendici</i> . Razgovor o književnosti.
15.	Ponavljjanje, čitanje i prevođenje tekstova.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

*Na svakom času predviđeno je čitanje i prevođenje tekstova.

LITERATURA

1. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. *Žili-byli...;28 urokov ruskoga jazyka dlja načinajuščih*, učebnik, Sankt-Peterburg, 2003.
2. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. *Žili-byli...;28 urokov ruskoga jazyka dlja načinajuščih, rabočaja tetrad'*, Sankt-Peterburg, 2007.
3. I. K. Gapočka. *Ja čitaju po-russki*, Moskva, 2006.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA. STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;

- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice); FIL SLA 327

Predmetni nastavnik

prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

dr. Amela Ljevo-Ovčina, lektor

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Быстрее, выше, сильнее! Олимпийские игры. Лексический минимум по теме «Спорт».
2.	Россия.
3.	Уроки истории и культуры.
4.	Программа «Школа злословия», гость Юрий Шевчук, ведущие Авдотья Смирнова и Татьяна Толстая. Песня Юрия Шевчука «В последнюю осень». Владимир Высоцкий «Песня о друге».
5.	П. П. Бажов «Малахитовая шкатулка». Каменный цветок. / Месяц, Солнце и Ветер (русская народная сказка).
6.	Рассказ «Голос и глаз».
7.	Университет. Факультет. Аудитория.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Анкета. Лексический минимум по теме «Образование».
10.	Плюсы и минусы Интернета.
11.	Перевод отрывка из романа «Перед зеркалом».
12.	День Победы.
13.	Премьера в Большом театре. Фрагменты интервью, взятого корреспондентом газеты «Аргументы и Факты» у артиста театра и кино Юрия Соломина.
14.	Перевод отрывка из романа «Перед зеркалом».
15.	Путешествия. Справочная информация о странах, отелях, турфирмах. Система поиска и заказа туров, авиабилетов, отелей, виз.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

*Svaka navedena tema podrazumijeva čitanje i prevođenje tekstova, slušanje i gledanje različitih sadržaja ruskih TV-emisija i sl., razgovor i provjeru usvojenosti novih pojmova kroz različite tipove zadataka i diktate.

LITERATURA

Obavezna literatura:

1. V. E. Antonova, M. M. Nahabina, A.A. Tolstyh. (2005) *Doroga v Rossiju. Učebnik ruskog jezika (pervyj uroven' - II)*, Sankt-Peterburg: Zlatoust.

Dodatna i preporučena literatura:

1. Pul'kina, I. M., Zahava-Nekrasova, E. B. (1977) *Učebnik ruskog jezika dlja studentov-inostrancev. Praktičeskaja gramatika s upražnenijami*. Moskva: Russkij jazyk.
2. Milinković, Lj. (2006) *Praktikum iz gramatike ruskog jezika*. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMESTRU NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA. STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra: Savremeni ruski jezik 10 FIL SLA 530

Predmetni nastavnik Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik dr. Amela Ljevo-Ovčina, lektor

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Официально-деловой стиль.
2.	Официально-деловой стиль.
3.	Деловая переписка.
4.	Лексика, необходимая в деловой переписке.
5.	Лексика, необходимая в деловой переписке.
6.	Письменные стереотипы, употребляемые в деловой переписке.
7.	Письменные стереотипы, употребляемые в деловой переписке.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Деловая переписка.
10.	Деловая переписка.
11.	Юридические тесты.
12.	Языковые особенности юридических текстов.
13.	Юридический текст: проблема интерпретации и перевода.
14.	Текст законопроекта.
15.	Перевод юридических текстов.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

LITERATURA

Stojković, S. (2007) *Ruski jezik za biznismene sa rečnikom, Russkij jazyk dlja biznesmenov so slovarjom*. Beograd: Zavod za udžbenike.

Skorohodov L. Ju, Horohordina O. V. (2004) *Okno v Rossiju. Učebnoe posobie po russkomu jazyku kak inostrannomu dlja prodvnutogo etapa. Čast' vtoraja*. Sankt-Peterburg, Zlatoust.

Dodatna i preporučena literatura:

1. Rozentalj, D. E. (2007) *Govorite i pišite po-ruski pravil'no*. Moskva.
2. Akišina, A., Formanova N. (1998) *Etiket russkogo pis'ma*. Moskva: Russkij jazyk.
3. Rječnici i časopisi.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA. STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra **Ruski jezik 6 (sintaksa zavisnosložene rečenice); FIL SLA 327**

Nastavnik: **Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić**

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Zavisnosložene rečenice. Osnovne karakteristike. Raščlanjene i neraščlanjene rečenice. Veznici i vezničke riječi. Korelativne riječi. Podjela rečenica.
2.	Mjesne i vremenske rečenice.
3.	Uzročne i posljedne rečenice.
4.	Namjerne (finalne) rečenice.
5.	Dopusne rečenice.
6.	Pogodbene rečenice
7.	Poredbene i načinske rečenice.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Izrične (objekatske rečenice)
10.	Atributske rečenice.
11.	Ostali tipovi zavisnosloženih rečenica.
12.	Bezvezničke rečenice. Tipologija.
13.	Višestrukosložena rečenica. Sheme, podjele.
14.	Tuđi govor. Upravni, nepravni i slobodni nepravni govor.
15.	Rekapitulacija – kompleksna sintaksička analiza.
16.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

--	--

LITERATURA

1. Krjučkov, S. E., Maksimov, Lju. E.(1977). Sintaksis složnogo predloženiija, Moskva.
2. Švedova, , N. Ju., Lopatin, V. V. (ur.). (1989) Kratkaja russkaja grammatika. Moskva: Russkij jazyk.
3. Valgina, N. S. (2000) Sintaksis sovremennogo russkogo jazyka. Moskva: Agar.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja: REDOVNI DOLASCI. I AKTIVNOSTI TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, VJEŽBE, IZLAGANJA) 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE 25 % , INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG I USMENOG DIJELA (25%+25%). STUDENTI/-CE PRISTUPAJU USMENOM ISPITU AKO POLOŽE PISMENI DIO.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra UVOD U LINGVISTIKU FILSLA244

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Predmet i zadaci lingvistike. Lingvistika kao samostalna disciplina. Interdisciplinarne veze
2.	Prirodni ljudski jezik – vještački jezici. Komunikacija kod životinja. Definicija/e jezika.
3.	Jezične funkcije po Jakobsonu i Hallidayu.
4.	Jezik kao sistem znakova. Semiotika, tipovi znakova, semiotički sistemi
5.	Predstrukturalizam. De Saussure i strukturalna lingvistika kao nasljednica komparativno-historijskog metoda.
6.	Osnovne strukturalne dihotomije (jezik – govor, sinhronija – dijahronija, sintagmatski – paradigmatski odnosi...)
7.	Pojam jezičnog znaka. Označitelj i označeno. Znak kod Hjelmsleva. Linearnost, nemotiviranost...
8.	Provjera znanja studenata
9.	Jezični nivoi i jezične jedinice. Osnovni podaci o disciplinama po nivoima. Fonetika i fonologija.
10.	Osnovni pojmovi o disciplinama. Morfologija. Leksikologija. Tvorba riječi. Sintaksa. Lingvistika teksta i diskursa.
11.	Sociolingvistika i njeni osnovni pojmovi (govorni predstavnik, govorna zajednica, govorni čin, govorni događaj...)
12.	Raslojavanje jezika. Socijalno, teritorijalno, individualno, funkcionalno-stilsko.
13.	Klasifikacija jezika.
14.	

	Sapir-Whorfova hipoteza o jezičnoj relativnosti i univerzalizam u lingvistici.
15.	Strukturalni pravci u lingvistici. Suvremeni pravci i škole.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

LITERATURA:

1. Radovanović, M. (1979) Sociolingvistika. Beograd: BIGZ. (i kasnija izdanja).
2. Riđanović, M. (1985) Jezik i njegova struktura. Sarajevo: Svjetlost.
3. Katnić-Bakaršić, M. (2007) Stilistika. Sarajevo: Tugra.
4. Škiljan, D. (1980) Pogled u lingvistiku. Zagreb: Školska knjiga, (i kasnija izdanja).
5. Glovacki-Bernardi, Z., Kovačec, A. et al. (2001) Uvod u lingvistiku. Zagreb: Školska knjiga
6. Bugarski, R. Opšta lingvistika: Beograd.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja: REDOVNI DOLASCI I AKTIVNOST 15% , REFERAT 15%, PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE.30 % INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 40%.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016./2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

UVOD U PREVOĐENJE, FIL SLA 336

Predmetni nastavnik

Prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić

Saradnik

U TOKU KONKURSNA PROCEDURA

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Эквивалентность и адекватность, верность и точность
2.	«Буквальный» и «вольный» перевод.
3.	Виды перевода.
4.	Петровская эпоха (18 век)
5.	Екатерининская эпоха (18 век)
6.	Перевод - 19 век в России
7.	Перевод в начале 20 века (СССР, Россия)
8.	Provjera znanja studenata
9.	Приемы транскрипции, транслитерации и калькирования.
10.	Перевод и межъязыковая интерференция.
11.	Понятие «переводческой интерференции»
12.	Адаптивное транскодирование
13.	Теория скопос.

14.	Как оптимизировать письменный перевод.
15.	Студенческие доклады, презентации.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

*Na svakom času predviđeno je čitanje i prevođenje tekstova.

LITERATURA

1. Ivir, Vladimir. (1985) Teorija i tehnika prevođenja. Sremski Karlovci: Zavod za izdavanje udžbenika.
2. Tanović Ilijas. (1989) Prevođenje u nastavi stranih jezika (u zborniku «Prevođenje i nastava stranih jezika») Beograd: Filološki fakultet.
3. Katnić-Bakaršić, M. (2012) Prevođenje i moć: u traganju za dijalogom kultura, str. 115-123. U: Između diskursa moći i moći diskursa. Zagreb: Zoro.

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po slijedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:

10 % REDOVNI DOLASCI. 25% PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMESTRU NASTAVE. 15 % AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, RJEŠAVANJE VJEŽBI I SL.). INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: 50%. ISPIT SE SASTOJI OD PISMENOG DIJELA.

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;

f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

SILABUS

AKADEMSKA 2016/2017. GODINA – LJETNI SEMESTAR

Naziv predmeta i šifra

STILISTIKA II FILKOB324

Predmetni nastavnik

PROF. DR. MARINA KATNIĆ-BAKARŠIĆ

Saradnik

NEMA

Sedmica	Nastavna jedinka
1.	Književnoumjetnički funkcionalni stil. Književnoumjetnički tekst kao cjelovit znak. Preregistracija. Prozni podstil
2.	Prozni podstil Tuđi govor i govorna karakterizacija. Strani i vještački jezik u KFS
3.	Podstil poezije.
4.	Dramski podstil.
5.	Pragmastilistika dramskog podstila.
6.	Jezički nivoi i stilistička analiza. Fonostilistika.
7.	Leksička stilistika.
8.	Provjera znanja studenata
9.	Morfofilistika. Sintaksostilistika.
10.	Tekstualna stilistika. Jake pozicije teksta. Stilistički konektori. Tačka gledišta
11.	Intertekstualnost, autoreferencijalnost, citatnost.. Preregistracija.
12.	Stil hiperteksta. Hipertekst u književnosti.
13.	Figure i tropi. Definicija i klasifikacija
14.	Metafora, metonimija, sinegdoha. Jakobsonova podjela na metaforički i metonimijski pol.
15.	

	Semiotička figura naracije.
16.	Završni ispit za studente I. I II. ciklusa po Bolonjskom procesu

OSNOVNA LITERATURA

Katnić-Bakaršić, M. (2007) Stilistika. Drugo izdanje. Sarajevo: Tugra.
 Katnić-Bakaršić, M. (2012) Stilistika dramskog diskursa. Sarajevo: University Press.
 Bagić, Krešimir. (2012) Rječnik stilskih figura. Zagreb: Školska knjiga.
 Jakobson, R. (1966) Lingvistika i poetika. Beograd: Nolit. (Odabrani tekstovi)

PROVJERE ZNANJA

Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na zvršnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja: REDOVNI DOLASCI I AKTIVNOST NA SATU 15%. PRAKTIČNI RADOVI: 20%., ESEJ 15%, PROVJERA SREDINOM SEMESTRA 25%. ZAVRŠNI PISMENI INTEGRALNI ISPIT 50% (25% ZA ONE KOJI SU POLOŽILI MID-TERM).

VREDNOVANJE ZNANJA STUDENATA

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentima vrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.